



Siamo a un punto di non ritorno

La PACE che vorremmo vedere realizzarsi viene soffocata dalle armi, dai bombardamenti, dai missili che portano morti e sofferenza, soffocando allo stesso tempo le persone, la loro dignità e i loro diritti. Quale prospettiva per il futuro? Quante armi ancora vogliamo lasciare che vengano prodotte con il consenso degli Stati, che addirittura finanziano questa produzione di guerra?

La PACE è un dovere che ognuno dovrebbe sentire proprio, deve diventare una cosa tangibile da mostrare, attraverso le nostre azioni, tutti i giorni, continuando con forza nel credere al fatto che il fuoco possa cessare. Soprattutto noi del Movimento Emmaus, che ci riteniamo persone sensibili e solidali, dobbiamo avere cura del significato vero e proprio delle parole pronunciate, essendo concreti con azioni di pace da trasmettere e far conoscere con il dialogo, la condivisione e soprattutto l'azione.

Il nostro Movimento Emmaus a livello europeo ed Internazionale dev'essere presente, non voltarsi dall'altra parte, deve fare da guida con i 400 gruppi nel mondo. Sicuramente non cambieremo le sorti delle persone vittime delle guerre, ma possiamo contribuire a dare loro una voce, ad essere provocatori di un cambiamento che inibisca i conflitti affinché non abbiano ragione d'essere.

Non accettiamo in Italia la volontà di modificare la legge 185/90 da parte del Parlamento che cancellerebbe la trasparenza sull'export e il commercio di armi; continueremo a monitorare la situazione insieme alle associazioni nazionali che se ne preoccupano e a far sentire la nostra voce in opposizione a questo massacro "BASTA FAVORI AI MERCANTI DI ARMI".

Massimo Resta

Presidente di Emmaus Italia



We are at a point of no return

The PEACE we wish to see happen, is stifled by weapons, bombings, missiles that bring death and suffering, while suffocating people, their dignity and their rights. What perspective for the future? How many more weapons do we want to allow to be produced with the consent of the States, that even finance this production of war?

PEACE is a duty that everyone should feel proper, it must become a tangible thing to show every day through our actions, strongly believing that the fire can cease. Above all the people, we as people of Emmaus Movement, who consider ourselves as sensitive and supportive, must take care of the true meaning of the words spoken, being concrete with actions of peace to be spread around through dialogue, sharing and action.

Our Emmaus Movement at European and International level must be present, not look the other way, it must lead the 400 groups in the world. We will certainly not change the fate of war victims, but we can help to give them a voice, to be provocative of a change that inhibits wars so that they have no reason to be.

In Italy we do not accept the desire to amend Law 185/90 by Parliament, which would remove transparency on arms exports and trade. We will continue to monitor the situation together with the national associations that are concerned about it and to make our voice heard in opposition to this massacre "ENOUGH FAVORS TO ARMS DEALERS".

Massimo Resta

President of Emmaus Italia



Nous sommes à un point de non-retour

La PAIX que nous aimerions voir se réaliser, est étouffée par les armes, par les bombardements, par les missiles qui portent mort et souffrance, en suffoquant en même temps les personnes, leur dignité et leurs droits. Quelle perspective pour l'avenir? Combien d'armes encore voulons-nous laisser produire avec le consentement des États, qui financent même cette production de guerre?

La PAIX est un devoir que chacun devrait ressentir, elle doit devenir une chose tangible à montrer, à travers nos actions, tous les jours, en continuant avec force à croire que le feu peut cesser. En particulier nous du Mouvement Emmaüs, qui nous considérons comme des personnes sensibles et solidaires, devons prendre soin du sens véritable des paroles prononcées et être concrets avec des actions de paix à transmettre et à faire connaître avec le dialogue, le partage et surtout l'action.

Notre Mouvement Emmaüs au niveau européen et international doit être présent, ne pas se détourner de l'autre côté, doit servir de guide avec les 400 groupes dans le monde. Nous ne changerons certainement pas le sort des personnes victimes des guerres, mais nous pouvons contribuer à leur donner une voix, à être des provocateurs d'un changement qui inhibe les conflits pour qu'ils n'aient pas de raison d'être.

Nous n'acceptons pas en Italie la volonté de modifier la loi 185/90 par le Parlement, qui supprimerait la transparence sur les exportations et le commerce des armes; nous continuerons à surveiller la situation avec les associations nationales qui s'en soucient et à faire entendre notre voix en opposition à ce massacre "PLUS DE FAVEURS AUX MARCHANDS D'ARMES".

Massimo Resta

Président d'Emmaüs Italie

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Massimo Resta', written over the printed name.